

# L'Echo de Manitoba

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

"TOUT DROIT."

VOL. I.

WINNIPEG, MANITOBA, DEC. 1, 1898.

No. 43

## L'ECHO DE MANITOBA.

Publié tous les jours par la Cie d'imprimerie  
L'Echo de Manitoba.

## L'ECHO DE MANITOBA.

Bureaux - 435 Rue Main

BOITE 1308, WINNIPEG, MAN.

## CORRESPONDANCE POLITIQUE.

### Si C'est le Cas !

Bien suggestive la lettre que  
voici. Jugez-en vous-mêmes.

Saint-Boniface, Man.,

25 novembre, 1898.

Au Rédacteur de L'ECHO DE MANI-  
TOBA, Winnipeg.

MONSIEUR,

Voulez-vous avoir la bonté de  
me dire en quelle année le diable  
est venu à Berthier, P. Q., et a  
charrié la pierre de l'Eglise; aussi,  
si c'est le cas que telle chose est  
arrivée ?

Votre très dévoué,

CURIEUX.

Hein ! qu'en dites-vous ? pas  
banal, n'est-ce pas ?

Et vous croyez que c'est drôle  
tous les jours d'être journaliste ?  
car enfin pour un journaliste sé-  
rieux, il n'y a pas à tergiverser, le  
seul moyen, infaillible de se rensei-  
gner c'est d'aller interviewer le  
diable ! et ma foi, malgré tous les  
progrès de la science, il faut recon-  
naître que les moyens de commu-  
nications font encore absolument  
défaut !

Le prince des ténèbres est abso-  
lument réfractaire aux inventions  
humaines, il ignore le télégraphe,  
le téléphone !... si encore nous con-  
naissions le télédiabole !

C'est égal, c'est dommage après  
tout ; l'aventure était tentante pour  
un reporter animé du feu sacré,  
c'était en cas de succès l'immorta-  
lité assurée !

Ne pouvant me décider à y aller  
voir moi-même, j'aurais bien envie  
de l'envoyer chez le diable ce  
Monsieur "Curieux," car enfin c'est  
tout de même un peu abusif ; ce  
n'est plus de la curiosité, c'est de  
l'indiscrétion.

D'autant, qu'en y réfléchissant  
bien, ce "Curieux" semble quelque  
peu ironique ! Eh bien, à nous  
deux, mon garçon !

— "Voulez-vous avoir la bonté"  
[minoucheur ! va !] "de me dire en  
quelle année le diable est venu à  
Berthier, P. Q. ?"

En quelle année ! farceur ! mais  
tous les ans, je suppose, à Berthier  
comme ailleurs (excepté St-Boni-  
face, bien entendu), comme partout  
où il y a des gens trop curieux,  
dignes fils d'Eve !

— "A charrié la pierre de  
l'Eglise ?"

Et pourquoi, grand Dieu, aurait-  
il charrié la pierre de l'Eglise ; sa-  
chez, Monsieur le "Curieux," que  
le diable n'a nul besoin de pierres,  
l'enfer étant déjà pavé de bonnes  
intentions ; et puis il est bien trop  
malin le diable, pour charrier de  
la pierre, fut-ce avec sa grande  
fourche ; il a bien d'autres chats à  
fouetter pour s'atteler à de pareils  
travaux ; il laisse ce genre de dis-

tractions aux bons habitants de  
Québec. Et puis c'est un gaillard  
bien trop sérieux, bien trop busi-  
ness-man pour perdre son temps à  
des plaisanteries d'aussi mauvais  
goût.

"Aussi," [c'est abusif !] "si c'est  
le cas que telle chose est arri-  
vée ?"

Monsieur est positif, Monsieur  
exige la certitude !

A-t-on jamais vu adresser pa-  
reille question à un journaliste ?

C'est d'une indiscrétion sans pré-  
cédente.

Je regrette beaucoup, cher Mon-  
sieur, mais nous ne possédons pas  
l'article demandé, adressez-vous de  
l'autre côté de la rivière pour l'ar-  
ticle, certitude ; la maison est au  
coin du pont, et l'infailibilité ga-  
rantie.

"Si c'est le cas ?"

Ces gaillards-là, si on n'y met  
ordre, nous demanderont bientôt si  
c'est le cas "qu'au Manitoba les  
alouettes tombent toutes rôties du  
ciel."

### Beaucoup en peu de Mots.

Environ 6,000 étoiles sont vi-  
sibles à l'œil nu ; un télescope puis-  
sant en découvre 5,000,000.

La cathédrale de Seville, Es-  
pagne, possède le plus gros orgue  
du monde, il a 53 tuyaux.

L'on trouve souvent dans les  
Indes des crabes de deux pieds de  
long.

Le plus grand cimetière de l'E-  
urope est celui de Rome qui contient  
plus de 6,000,000 de corps.

La valeur moyenne des produc-  
tions de la terre est évaluée à \$10-  
000,000,000 par année.

Une jeune fille ne dirait pas pour  
tout au monde à un homme qu'elle  
l'aime ; mais elle espérera toujours  
qu'il le découvrira.

On estime que \$15,000,000 sont  
dépensés par années pour les an-  
nonces dans les différents journaux  
et pamphlets de l'Amérique du  
Nord.

Par seconde, une colimaçon  
avance  $\frac{1}{2}$  pouce ; un homme qui  
marche, 4 pieds ; un homme qui  
court, 23 pieds ; une mouche, 24  
pieds ; un homme en patins, 38  
pieds ; un pigeon voyageur, 87  
pieds ; une locomotive—60 milles à  
l'heure—88 pieds ; une hirondelle,  
220 pieds.

Pour lancer un projectile il faut  
à peu près la  $\frac{1}{4}$  de son poids de  
poudre. Un projectile de 4 pouces  
de diamètre pèse 33 livres ; de 5  
pouces, 50 livres ; de 6 pouces, 100  
livres ; de 8 pouces, 250 livres ; de  
10 pouces, 500 livres ; de 12 pouces,  
850 livres ; de 13 pouces, 1100  
livres ; de 16 pouces, 2370 livres.

Un plaideur cherche quelqu'un  
dans les corridors du palais de jus-  
tice.

Il s'engage dans le dédale de pas-  
sages et d'escaliers, et, trouvant  
devant lui une porte, il essaye de  
l'ouvrir.

— On ne passe pas par là, lui dit  
un huissier, cette porte est con-  
damnée.

— Ils ont condamné même les  
portes ! s'écrie le plaideur.

## Une Belle Assemblée.

Mardi soir l'Association Libérale  
Française de St. Boniface s'est ré-  
unie dans la salle située au-dessus  
de chez M. Alf. Lévêque.

C'était la première assemblée de-  
puis la séance de formation de cette  
association locale, et le succès a  
magnifiquement répondu aux efforts  
faits pour grouper toutes les bonnes  
volontés des libéraux de la ville.

Plus de 30 personnes étaient pré-  
sentes, et sans aucun doute aux ré-  
unions prochaines ce chiffre sera  
doublé et triplé.

C'est un résultat superbe quand  
on considère le chemin parcouru en  
si peu de temps, quand on songe  
qu'il y a deux ans à peine, dans  
cette même ville de St. Boniface  
les libéraux étaient bafoués, insultés  
même sur la rue, ainsi que l'a  
fort bien rappelé M. S. A. D. Ber-  
trand.

Mais ce n'est là qu'un commence-  
ment, le revirement d'opinions de  
nos concitoyens de tout le Manitoba  
est considérable, et tous les jours  
les adhésions au parti libéral arri-  
vent nombreuses. Les différentes  
associations locales peuvent en té-  
moigner.

M. Phaneuf, vice-président, occu-  
pait le fauteuil présidentiel en l'ab-  
sence du président empêché.

Après lecture du compte-rendu  
de la séance précédente par le secré-  
taire, M. Eug. Paradis, et le vote de  
quelques mesures administratives,  
plusieurs orateurs ont pris la parole :  
ce sont MM. H. Fournier, H. d'Hel-  
lencourt, S. A. D. Bertrand, W. La-  
gimodière, Royal, Béliveau, Guil-  
bault, Collin, Phaneuf.

Tous se sont plu à rappeler les  
magnifiques qualités de notre pre-  
mier ministre, Sir Wilfrid Laurier,  
et ont exprimé l'entière confiance  
qu'ils avaient en sa sagesse et en  
son patriotisme.

M. d'Hellencourt a insisté sur  
l'importance de la nouvelle ligne du  
South-Eastern, qui traverse nos pa-  
roisses canadiennes, et a émis le  
vœu que St. Boniface fasse tout en  
son pouvoir pour s'assurer le termi-  
nus de cette ligne ; s'appuyant sur  
le fait qu'en dehors même de l'inté-  
rêt local le plus ou moins de déve-  
loppement de St. Boniface intéres-  
sait toute la population française  
de la province, dont elle représente  
en quelque sorte la tête.

M. H. Fournier a souhaité en  
termes chaleureux la bienvenue à  
M. W. Lagimodière, président de  
l'association de Lorette, qui hono-  
rait la séance de sa présence ; bien-  
venue à laquelle a répondu M. La-  
gimodière.

Plusieurs remarques ont été faites  
également dans le but d'indiquer  
les meilleurs moyens à suivre pour  
travailler efficacement à assurer le  
triomphe des idées libérales.

La réunion ne s'est terminée qu'à  
une heure assez avancée de la  
soirée.

Plusieurs membres nouveaux se  
sont inscrits sur le registre de l'as-  
sociation, qui compte à l'heure ac-  
tuelle un nombre considérable d'ad-  
hérents.

Il est à souhaiter que ces réu-  
nions soient les plus fréquentes pos-  
sibles.

C'est le meilleur moyen de faire  
connaître et apprécier par tous les  
gens honnêtes et sincères la justice  
et l'excellence des principes libé-  
raux.

## L'Affaire Dreyfus.

M. Henri Rochefort, dans L'In-  
transigeant, a donné la note juste  
à propos de Dreyfus.

"Car, dit-il, ce à quoi ni le rap-  
porteur Bard, ni le procureur gé-  
né-

ral Manau ne font pas la moindre  
allusion, ce sont les dépositions des  
27 officiers qui ont, devant le con-  
seil de guerre de 1894, apportés par  
monceaux les preuves irréfragables  
de la culpabilité du gredin qui  
boucle actuellement ses malles pour  
revenir dans la belle France.

Et quel intérêt avaient à le per-  
dre ces militaires qui, jusque-là  
l'avaient considéré comme leur ca-  
marade ? Est-ce parce que c'est un  
Juif ? Mais l'armée en contient 500  
autres. D'où aurait pu sortir et à  
quoi eût rimé cette conspiration  
destinée à perdre un homme aussi  
peu en vue et que rien ne désignait  
soit à la haine, soit à la jalousie de  
ses collègues ?

La cour de cassation a demandé  
au gouvernement de faire savoir à  
Dreyfus que l'on est en train de  
réviser son procès, et l'on croit que  
pour faciliter l'instruction de la  
cour on fera réviser Dreyfus en  
France.

Cependant il n'y a rien encore de  
décidé à cet égard.

En attendant la cour de cassa-  
tion continue son enquête ; elle a  
entendu M. Cavagnac, le Général  
Zurlinden et les autres ministres de  
la guerre ; le Colonel Picquart a  
également comparu devant elle,  
mais rien n'a transpiré en dehors de  
ces diverses dépositions.

La question la plus débattue ac-  
tuellement est celle de l'ex-Colonel  
Picquart.

Le Général Zurlinden, gouver-  
neur de Paris, ayant décidé son en-  
voi devant un conseil de guerre, les  
journaux Dreyfusards ont commen-  
cé une campagne des plus vio-  
lentes.

Une interpellation a eu lieu à la  
chambre, mais le président du con-  
seil, M. Dupuy, a déclaré que le  
gouvernement n'avait point à inter-  
venir ; que le faire serait violer le  
principe de la séparation des pou-  
voirs et que la justice militaire était  
seule compétente pour le moment.

Il est à noter que les journaux  
anglais ont immédiatement pris  
prétexte de cette attitude des Drey-  
fusards, pour crier contre Zurlinden  
et l'armée française, et s'indigner  
contre l'autocratie militaire. La  
chose est assez plaisante et ne tire  
plus à conséquence, depuis que l'on  
sait à quoi s'en tenir sur les motifs  
de cette belle indignation.

## Politique Etrangère.

Deux faits importants se sont  
produits cette semaine.

C'est d'abord l'annonce de la con-  
clusion du traité de commerce entre  
la France et l'Italie.

On sait que la rupture commer-  
ciale date d'il y a longtemps, et le  
changement survenu est fort im-  
portant si l'on considère que l'Italie  
passait en ces derniers temps pour  
pencher fortement du côté de l'An-  
gleterre.

Bien que la situation économique  
de cette puissance ne soit pas des  
plus brillantes, sa marine cependant  
pourrait en cas de guerre jouer un  
certain rôle dans la Méditerranée,  
et son armée immobiliser une partie  
des forces françaises sur les Alpes.

L'Alliance de l'Italie est donc un  
facteur d'une importance sérieuse à  
l'heure actuelle pour la France, en  
cas de complications interna-  
tionales.

Or ces complications sont tou-  
jours à craindre, l'apaisement mo-  
mentané n'est qu'une trêve occa-  
sionnée par l'indécision des alliances  
définitives.

L'Allemagne tient à l'heure ac-  
tuelle la clef de la situation ; suivant  
qu'elle se décidera pour un côté ou  
pour l'autre, l'Angleterre fera naître  
la guerre ou désarmera.

Jusqu'à ce jour la presse an-

## ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis \$1.00  
Europe (compris le port) 1.50

## TARIF DES ANNONCES.

1ère insertion, par ligne 10 cts  
Chaque insertion subséquente 5 "  
N.B.—Les annonces de naissances, mariages  
et sépultures seront insérées au taux de 25 cts  
chacune.

glaise à fait toutes sortes d'avances  
à l'Allemagne, et proclamé même  
l'alliance Anglo-Allemande.

Or un article paru dans la *Con-  
temporary Review* cette semaine a  
créé une sensation extraordinaire.

L'auteur de l'article dénonce  
clairement l'empereur d'Allemagne  
comme le véritable ennemi de l'An-  
gleterre, et l'accuse d'avoir mené  
toute la campagne hostile dirigée  
contre elle.

En réalité nous l'avons dit nous-  
mêmes ici depuis longtemps, c'est  
effectivement l'empereur d'Alle-  
magne qui est le nœud de l'oppo-  
sition anti-anglaise.

Nous y reviendrons plus en dé-  
tail la semaine prochaine.

En tout les cas, c'est un nouveau  
facteur dans l'équilibre européen, et  
même avec l'alliance des Etats-  
Unis, il est peu probable que l'An-  
gleterre se lance dans une aventure  
où elle aura contre elle toute l'E-  
urope.

## Le Traité de Paix.

La commission espagnole à Pa-  
ris a définitivement accepté les pro-  
positions des commissaires Améri-  
cains concernant les Philippines.

Il ne reste donc plus qu'à dé-  
battre quelques questions de détail et  
tout probablement la signature défi-  
nitive du traité de paix aura  
lieu.

La presse européenne est unani-  
me d'ailleurs à reconnaître que si  
l'Espagne ne pouvait faire autre-  
ment que de subir, l'attitude des  
Etats-Unis à l'égard des Philippines  
est certainement désirable. Ils se  
sont montrés les plus impitoyables  
vainqueurs que connaisse l'histoire.

## Aux Etats-Unis.

Les Scandales de Guerre.

Les Américains auront mauvaise  
grâce à se voiler désormais la face  
devant les scandales des autres na-  
tions ; voici en effet ce que dit  
l'"Evening Post," de New York :

"Un grand scandale a été causé  
cet été par la nomination par le  
président, pour des raisons poli-  
tiques, d'un certain nombre de  
jeunes gens au grade de sous-lieute-  
nant. Plusieurs de ces jeunes gens  
n'ont pu passer l'examen du grade  
qu'on leur a donné et qui n'est ac-  
cordé ordinairement qu'à des  
hommes ayant les connaissances et  
aptitudes nécessaires.

"Un de ces jeunes officiers nom-  
més par le président a été iné-  
pable d'additionner une petite co-  
lonne de chiffres. Dans les clubs  
de Washington on plaisante beau-  
coup sur le compte de certain offi-  
cier de haut rang qui a eu la haute  
main sur la répartition des faveurs  
politico-militaires, et qui, se lais-  
sant facilement gagner par les  
charmes du beau sexe, a donné à  
une jeune fille cinq commissions de  
lieutenant, que celle-ci a distribuées  
comme souvenir à un nombre égal  
de ses jeunes admirateurs, au cours  
d'un déjeuner intime.

"La Pompadour, quoi !"

Negres et Blancs.

La lutte continue violente entre  
les nègres et les blancs dans les  
deux Carolines. Toutefois on ne  
signale que des meurtres isolés, et  
non plus des massacres d'ensemble  
comme à Wilmington.



## L'Echo de Manitoba

JEUDI, DECEMBRE 1, 1898.

Toutes communications concernant la rédaction  
doivent être adressées à  
M. H. d'HELLENCOURT, Rédacteur.

## Voyages a Prix Réduits!

Les conservateurs continuent leur campagne de réunions et de banquets. La semaine dernière Glenboro a été le théâtre de leurs agapes officielles et M. Hugh John McDonald y a prononcé un long discours.

Sans nous arrêter aux redites qui constituent le répertoire habituel de l'orgue conservateur, quel que soit d'ailleurs celui qui tient la manivelle, il convient de noter le reproche fait par le chef conservateur au premier ministre Greenway, au sujet des frais alloués pour ses déplacements officiels, à Ottawa et ailleurs.

L'allusion est malheureuse, et si M. Hugh John McDonald pousse les hauts cris au sujet des \$750. alloués à l'hon. M. Greenway, pour son voyage concernant l'émigration, que dira-t-il lorsqu'il ouvrira le journal de la chambre pour l'année finissant le 30 juin 1888?

Afin de faciliter ses recherches nous lui indiquerons les points précis où porter son attention.

Page 46, Département du Secrétaire Provincial, N° 443.—Hon. A. A. C. LaRivière, dépenses à Ottawa, etc. .... \$ 700.00

Page 56, Département du Secrétaire Provincial, N° 604.—Hon. A. A. C. LaRivière, dépenses à Ottawa, New York, etc. .... \$1,700.00

Total, frais de voyage. .... \$2,400.00

Il est bon de noter en passant que l'hon. A. A. C. LaRivière ayant été dégoûté le 19 janvier 1888, ces frais de voyage font tous partie du premier semestre de l'année fiscale.

**\$2,400.00** de frais de voyage en six mois !!

Ah le beau temps! et comme il faisait bon d'être ministre en ces années bénies!

On touchait en six mois } \$ 700.00 { d'indemnité  
sésionnelle.  
\$1,500.00 { comme trésorier provincial.

Soit : \$2,200.00

On y ajoutait } \$2,400.00 { de frais de voyage.

Soit : \$4,600.00 en six mois.

Ça valait mieux que d'arracher des patates, hein! Baptiste?

Ma foi, vive les voyages, il n'y a que cela de vrai!

M. A. A. C. LaRivière paraissait être alors de cet avis, car l'année d'avant (exercice finissant le 30 juin 1897) nous voyons au N° 512 figurer :

Hon. A. A. C. LaRivière, dépenses à Ottawa. .... \$ 600.00

Dépenses d'assistance aux expositions. .... 64.00

Total. .... \$ 664.00

Les conservateurs ont mauvaise grâce de soulever pareille question, ils devraient à défaut de pudeur avoir au moins la prudence, et ne pas oublier que les souvenirs de leur administration ne sont point encore oubliés.

Nous n'avons point voulu nous occuper des chefs politiques anglais d'alors, et une étude de leurs

déplacements ne manquerait point d'intérêt.

Nous reconnaissons d'ailleurs, sans difficulté que M. A. A. C. LaRivière détient à ce sujet le record.

La seule explication plausible nous paraît être la fâcheuse nécessité où était M. A. A. C. LaRivière de payer double place pour loger convenablement sa corpulente personne.

## Leurs Procédés!

Vous les connaissez les procédés de cette infime coterie politique qui depuis tant d'années exerce son omnipotence intransigeante sur nos paroisses canadiennes-françaises.

Vous les connaissez ces louches manœuvres de tous ces bons bleus, leurs hypocrites intrigues, vous les connaissez, libéraux mes frères, vous qui bafonés, insultés, martyrisés, avez été poursuivis par la haine aveugle d'adversaires sans conscience, sans scrupules, dont les armes ordinaires étaient l'injure, la calomnie; qui n'épargnaient rien, ni votre honneur, ni le pain de votre famille! Seuls, sans soutiens, il vous a fallu subir cette nouvelle Terreur: vous avez souffert.

Mais l'homme qui obéit à sa conscience trouve dans sa propre estime la récompense de ses souffrances, et vous n'avez conservé de cette époque que le souvenir d'un épouvantable cauchemar; l'orage est passé, il est oublié; vous n'aspirez plus qu'à profiter des douces senteurs de la brise. Et vous avez raison.

Mais, nos ennemis eux n'ont point désarmé, leur haine est vivace, leurs procédés restent les mêmes; incapables de supporter la saine lumière du jour, ils travaillent dans l'ombre; ces araignées politiques trament leurs toiles dans les coins obscurs; pour les faire rentrer dans leurs trous sous le plancher il suffit d'un peu de clarté; raconter leurs procédés c'est soulever l'indignation de toutes les honnêtes gens, et rendre impuissants ces artisans des ténèbres.

Faisons donc la lumière pour que chacun puisse juger en connaissance de cause.

C'est dans une de nos vieilles paroisses, à Ste. Anne des Chênes, puisqu'il faut parler net, que se passe la scène dont voici l'histoire.

Un habitant de la paroisse, M. L. Gagnon, un vieux libéral, fit ce printemps application pour obtenir licence de tenir hôtel. Il n'y eu avait point dans le village, et la construction de la ligne du South-Eastern rendait nécessaire la présence d'un établissement de ce genre.

Ce n'était pas d'ailleurs l'opinion de tout le monde et l'opposition fut vive.

Jusque-là rien que de naturel; chacun est libre de son opinion, et le premier devoir est de respecter celle de ses adversaires.

Finalement, le pétitionnaire ayant réuni le nombre de signatures suffisantes, le parti opposé parut déposer les armes, et le Rév. M. le curé Giroux lui-même déclara au prône qu'il avait fait tout ce qu'il avait pu et que maintenant il ne voulait plus s'en mêler.

Mais la session du parlement provincial étant terminée arrive le député de La Vérandrye, M. T. Paré, et la scène change; la lutte recommence, toutes les influences sont mises en jeu pour intimider les signataires. Puis, comme ce n'étaient pas des fous, disant blanc

aujourd'hui et noir demain, ne pouvant les persuader, on organise une contre-pétition.

Je passe à dessein sur les mille détails qui ne sont point indispensables au récit; j'ometts à dessein le côté politique personnel de la lutte, les moyens employés, et j'arrive au fait.

Parmi les signatures recueillies pour la contre-pétition figurait celle de M. James Fannegan, mourant et à toute extrémité.

Alors, sans même le consulter, on s'empare du nom de ce moribond, et l'on adresse la pétition au gouvernement au nom de James Fannegan.

A son nom aussi le chèque de \$10 qui accompagnait la pétition.

On espérait probablement que ce nem d'origine anglaise ferait meilleur effet auprès de la commission des licences.

Quelques jours après M. James Fannegan mourait, et lorsque plus tard le chèque fut retourné par le gouvernement, la contre-pétition ayant été admise, le député de La Vérandrye s'empressait de venir en réclamer le montant que la famille lui remis.

Voilà les procédés de ces gens-là: il est bon qu'on les connaisse.

Ils s'en vont solliciter des signatures au nom de la morale, pour éviter le déshonneur de la paroisse, et patati et patata, et ils n'ont même pas le courage de leurs actes; ils n'osent pas prendre officiellement la responsabilité de ce qu'ils font, ils s'abritent derrière le nom d'un pauvre garçon agonisant!

On dirait qu'ils ont honte de leur conduite.

Leur attitude les dénonce; quand on va droit son chemin, quand on n'a en vue que le bien seul de son prochain, on marche la tête haute. Quand un homme prétend conduire ses concitoyens, le premier exemple à leur donner c'est celui de la loyauté; quiconque est incapable d'accepter les responsabilités est mal venu de vouloir faire la leçon aux autres.

Leur vertu eut été moins effarouchée sans doute, si au lieu d'un vieux libéral, leur adversaire politique, le pétitionnaire avait été un bon bleu pur teint.

Vous verrez qu'aux prochaines élections le député de La Vérandrye, toujours soucieux de se mettre à l'abri et de sauvegarder sa personnalité, reniera ses principes, et se déclarera indépendant!!

Indépendant! Encore un masque, mais qui cette fois ne trompera plus personne.

Mais tout est possible ici-bas.

D'ailleurs n'est-ce point la maxime favorite en un certain clan que "La fin justifie les moyens."

## A Ste-Claude.

La lutte sourde qui se poursuit depuis si longtemps à Ste-Claude, à propos de l'école de la localité, est arrivée aujourd'hui à un degré de tension extrême, et l'élection d'un commissaire d'école va donner lieu lundi, 5 décembre, à une lutte des plus chaudes.

Nous connaissons dans le détail tous les incidents qui ont marqué la guerre entreprise contre la population de Ste-Claude; nous sommes avec eux de tout cœur.

Nous savons qu'ils combattent pour un principe sacré: la liberté civile.

Cette conviction d'être dans le bon chemin les soutiendra dans la lutte de lundi prochain, et tout en évitant toute démonstration intem-

pestive qui ne pourrait que compromettre leur cause, ils voteront tous pour M. Edouard Jobin, homme instruit et éclairé.

"Que chacun reste à sa place et le troupeau sera bien gardé."

C'est en somme là toute la question.

Il n'y a donc pas de doute à avoir sur le bien fondé des droits que prétend soutenir la population de Ste-Claude.

## Les Rapides de Saint-Andrew.

Depuis notre dernier article nous avons reçu de la part de nos amis un grand nombre d'observations, et comme notre seul désir est avant tout de connaître la vérité, et d'en déduire les conséquences dans l'intérêt véritable de notre province, c'est avec le plus grand plaisir que nous les avons accueillies.

Pour plus de clarté nous séparons celles qui ont trait exclusivement à la navigation des rapides et celles qui s'adressent au chemin de fer de la Baie d'Hudson; nous avons dit déjà les rapports intimes qui lient ces deux questions; nous n'y reviendrons pas.

Voyons tout d'abord les arguments en faveur de la navigation des rapides.

Deux nous ont paru dignes d'être examinés.

C'est d'abord la présence sur les bords du lac Winnipeg de colonies nombreuses d'Islandais. Si la Rivière Rouge était navigable, dit-on, Winnipeg pourrait fournir directement ces centres aujourd'hui complètement isolés.

L'argument, faut-il l'avouer, nous paraît de peu d'importance, car la ligne projetée jusqu'à Foxton, celle de Fort Alexandre, sont justement destinées à desservir une grande partie de ces mêmes colonies et ces lignes communiquant avec Winnipeg c'est le commerce de cette ville qui en profitera.

D'un autre côté la navigation sur le lac reste libre, et par suite toutes ces populations de pêcheurs peuvent être facilement reliées par communications par eau avec Selkirk.

Or, en fin de compte, Selkirk s'approvisionne à Winnipeg, et c'est encore Winnipeg qui profitera donc de l'extension du commerce de Selkirk.

Mais même en admettant que Selkirk s'approvisionnerait directement, sans passer par l'intermédiaire de la capitale, une simple question de rivalité commerciale entre deux villes voisines rendrait-elle justifiable l'énorme dépense qu'entraîneraient les travaux des rapides de St. Andrews? Nous ne le croyons pas, et sans connaître le chiffre exact du commerce des colonies islandaises du lac, nous pouvons sans crainte affirmer que ce chiffre est trop faible pour justifier celui des travaux qu'on réclame.

L'autre objection est plus sérieuse. Elle a trait à l'utilisation de la force motrice des rapides, et à leur exploitation industrielle; le transport de cette force permettrait à Winnipeg de devenir à bref délai un centre manufacturier de premier ordre.

Pour discuter sainement cette proposition il convient de considérer, 1o, si le fait de posséder cette force amènerait forcément le développement des manufactures; 2o, si ce développement même est désirable à l'heure actuelle dans l'intérêt de la province.

La sagesse des nations nous enseigne que pour faire un civet de

lièvre il faut d'abord un lièvre, de même pour établir des manufactures il faut avoir la matière première. Or, en dehors du blé et de la viande l'avons nous cette matière première? Incontestablement notre sol est riche en mines, un peu partout dans la province on croit qu'il existe des gisements de minerais de fer et autres, et sans doute un peu partout il en existe; mais en matière d'affaires, les hypothèses ne suffisent pas et à l'heure actuelle où sont les mines de ce genre utilisables? Quelles quantités peuvent elles fournir?

Des moulins à farine, des abattoirs, des fabriques de bacon existent déjà dans notre ville, mais pour les mettre à même de lutter avantageusement il faudrait c'est certain que l'industrie locale puisse leur fournir tout le matériel qu'elles requièrent et qu'elles sont actuellement obligées de se procurer à des distances fort grandes; mais encore faut-il pour cela posséder la matière première, minerais de fer, zinc, cuivre, et le reste, indispensables à cette fabrication, et les transporter à Winnipeg à bas prix.

Avoir la force électrique motrice c'est fort bien, mais à quoi sert d'allumer le feu pour faire cuire un civet quand le lièvre manque?

Cherchons d'abord, et si nos recherches sont fructueuses procurons nous alors la force nécessaire.

Mais ce serait, croyons-nous, une erreur que de prétendre développer outre mesure l'industrie manufacturière en notre province. Comment! nous avons des millions d'acres de belle et bonne terre vagues, nous n'avons pas assez de bras même pour récolter la moisson sur ceux que nous cultivons! et nous voudrions encore détourner une partie de notre population au profit de l'industrie.

Nous nous plaignons que l'immigration est trop lente à venir, et nous voudrions faire désertir les champs au profit de la ville!

Commençons par peupler notre province, par cultiver nos prairies; nous acquièrerons ainsi la clientèle assez nombreuse nécessaire, et le capital local non moins nécessaire pour l'établissement de manufactures.

Qui trop embrasse mal étreint.

Et pour dire toute notre pensée, bien loin de désirer la création de manufactures importantes à Winnipeg, à l'heure actuelle, nous le regretterions profondément, persuadés que le développement factice et passager de la ville serait au détriment de l'avenir de la province et le retarderait à coup sûr.

Mais nous le répétons, nous n'avons d'autre but que de faire la lumière, d'éclairer nos compatriotes sur leurs vrais besoins, et nous serons reconnaissants à tous ceux qui voudront bien nous prêter leurs lumières.

Nous reviendrons la semaine prochaine sur ce qui concerne la Baie d'Hudson.

## Un Bon Conseil.

Commencer par le commencement est ce qu'on conseille tous les jours. Ceux qui font le contraire ont toujours à s'en repentir. Quand vous toussiez, quand vous êtes atteints de rhume, de bronchite ou de grippe, demandez sans retard et avant tout une bouteille de BAUME RHUMAL. Son prix n'est que de 25 cents et votre guérison viendra sûrement et rapidement. Dans toutes les pharmacies.

Le Baume Rhumal ne coûte que 25 cents dans toutes les pharmacies.

En gros chez Martin, Bole & Wynne Co., Winnipeg.



## La Mort de Beethoven.

.... Après avoir prononcé ces paroles, Stephen s'arrêta et se chauffa la paume des mains devant l'âtre flamboyant.

Magdeleine était à l'autre coin de la cheminée; quelques personnes étaient devant. Edward, au fond du salon, lisait....

—Je crois, dit un des assistants, que vous devez être sorti de votre maison du pied gauche ce matin....

—Pas précisément, dit Stephen; mais ce qui me porte à la mélancolie, c'est une nouvelle que j'ai apprise ce soir.

Toutes les figures se tournèrent, tous les cœurs s'allongèrent vers Stephen.

—C'est la mort de Beethoven; il est mort le 26 mars.

Un nuage passa sur les physiologies.

—Il n'a eu, continua Stephen, qu'un moment de bonheur dans sa vie, et ce bonheur l'a tué.

Et Stephen reprit après un long silence:

—Toute sa vie, pauvre, relégué dans la solitude par le mépris des autres et son caractère naturellement sauvage et aigri par l'injustice, il y composait la plus belle musique qu'un homme ait jamais faite. Il parlait dans cette belle langue aux hommes, qui ne daignaient pas l'écouter, comme la nature leur parle par cette céleste harmonie du vent, de l'eau, du chant des oiseaux. Beethoven est le vrai prophète de Dieu, car seul il a parlé le langage de Dieu.

Et cependant son talent était méconnu à tel point, que lui-même a dû plus d'une fois, et c'est pour l'artiste la plus atroce fortune, douter de son génie.

Haydn lui-même ne trouvait pas pour lui d'autre éloge que de dire: "C'est un habile claveciniste." Autant dire de Géricault: "Il broie bien les couleurs"; autant dire de Goethe: "Il ne fait pas de faute d'orthographe," ou: "Il a une belle écriture."

Il avait un ami, Hummel; mais la pauvreté et l'injustice irritaient Beethoven et le rendaient quelquefois injuste lui-même; il était brouillé avec Hummel, et depuis longtemps ils ne se voyaient plus; pour comble de malheur, il était devenu complètement sourd.

Alors Beethoven s'était retiré à Baden, où il vivait, tristement isolé, d'une petite pension qui suffisait à peine à ses besoins. Son seul plaisir était de s'égarer dans une belle forêt qui avoisine la ville, et seul livré à son génie, de composer ses sublimes symphonies, de laisser son âme s'élever au ciel en accents harmonieux, et de parler aux anges une langue trop belle pour les hommes, qui ne la comprenaient pas.

Mais, au moment où il y pensait le moins, une lettre le ramena malgré lui sur la terre, où l'attendaient de nouveaux chagrins.

Un neveu, dont il avait pris soin et auquel il s'était attaché par le bien même qu'il lui avait fait, lui écrivait qu'il était à Vienne dans une fâcheuse affaire, la présence seule de son oncle pourrait l'en tirer.

Beethoven partit, et, pour ménager l'argent, fit une partie de la route à pied. Un soir, il s'arrêta devant une mauvaise petite vieille maison et demanda l'hospitalité; il avait encore plusieurs lieues pour arriver à Vienne, et ses forces ne lui permettaient pas de continuer la route ce soir.

On l'accueillit, il prit part au souper et ensuite se mit au coin du feu sur le siège du chef de la famille.

Quand la table fut enlevée, le maître ouvrit un vieux clavecin, et ses trois fils prirent chacun leur instrument, attaché à la muraille; la mère et sa fille étaient occupées à quelques travaux de ménage.

Le père donna l'accord, et tous quatre commencèrent avec cet ensemble, ce génie inné pour la musique que les Allemands seuls possèdent. Il paraît que ce qu'ils jouaient les intéressait vivement, car ils s'y abandonnaient corps et âme, et les deux femmes quitteraient leur

ouvrage pour écouter, et sur leurs figures naïves on voyait une douce émotion, on comprenait que leur cœur était serré.

C'était toute la part que Beethoven pouvait prendre à ce qui se passait, car il ne pouvait entendre une seule note; seulement, à la précision des mouvements des exécutants, à l'animation de leur physiologie, qui faisait voir qu'ils sentaient vivement, il songeait à la supériorité de ces hommes sur les musiciens italiens, machines musicales bien organisées.

Quand ils eurent fini, ils se serrèrent la main avec effusion, comme pour se communiquer l'impression de bonheur qu'ils avaient ressentie, et la jeune fille se jeta en pleurant dans les bras de sa mère.

Puis ils semblèrent se consulter et reprirent les instruments; ils recommençaient; cette fois, leur exaltation était au comble; leurs regards étaient humides et brillants.

—Mes amis, dit Beethoven, je suis bien malheureux de ne pouvoir prendre part au plaisir que vous éprouvez; car, moi aussi, j'aime la musique; mais, vous vous en êtes aperçus, je suis sourd au point de n'entendre aucun son.

Permettez-moi de lire cette musique qui vous fait éprouver une si vive et si douce émotion.

Il prit le cahier, et ses yeux s'obscurcirent, sa respiration s'arrêta, puis il se mit à pleurer et laissa tomber le cahier.

Car ce que jouaient les paysans, ce qui les enthousiasmait, c'était l'Allegretto de la symphonie en la de Beethoven.

Toute la famille se rassembla autour de lui, lui exprimant par signes leur étonnement et leur curiosité.

Pendant quelques instants encore, des sanglots convulsifs l'empêchèrent de parler; puis il leur dit:

—Je suis Beethoven.

Alors ils se découvrirent et s'inclinèrent avec un respect silencieux, et Beethoven leur tendait les mains, et les paysans lui serraient et lui baisaient les mains, comprenant que l'homme qu'ils avaient parmi eux était plus qu'un roi.

Et ils le regardaient pour voir ses traits et chercher l'empreinte du génie, une glorieuse auréole autour de son front.

Beethoven leur tendit les bras et ils l'embrassèrent tous, le père, la mère, la jeune fille et ses trois frères.

Puis tout d'un coup il se leva, s'assit devant le clavecin, fit signe aux trois jeunes gens de reprendre leurs instruments, et il joua lui-même ce chef-d'œuvre. Ils étaient tout âme, jamais musique ne fut plus belle ni mieux exécutée.

Quand ils eurent fini, Beethoven resta au clavecin et improvisa des chants de bonheur, des chants d'actions de grâces au ciel, comme il n'en avait pas composé dans toute sa vie.

Une partie de la nuit se passa à l'entendre.

C'étaient ses derniers accents.

Le chef de la famille le força d'accepter son lit, mais la nuit Beethoven eut la fièvre; il se leva, il sentait le besoin d'air; il sortit nu-pieds dans la campagne. La nature alors exhalait aussi une majestueuse harmonie; le vent faisait entre-choquer les branchages, ou s'engouffrait dans les allées, ou tournoyait en mugissant et rompant tout sur son passage. Il resta longtemps dehors. Quand il rentra, il était glacé. On alla à Vienne chercher un médecin; une néphrosie de poitrine s'était déclarée. Malgré tous les soins, le médecin, après deux jours, déclara que Beethoven allait mourir.

Et en effet, à chaque instant sa vie s'en allait.

Comme il rêlait sur son lit, un homme entra; c'était Hummel, Hummel son ancien, son seul ami. Il avait appris la maladie de Beethoven; il lui apportait des soins et de l'argent, mais il n'était plus temps; Beethoven ne parlait plus; un regard de reconnaissance fut tout ce qu'il put dire à Hummel.

Hummel se pencha vers lui, et à l'aide du cornet acoustique au moyen duquel Beethoven pouvait entendre quelques mots prononcés à haute voix, il lui fit part de la

douleur qu'il ressentait de le voir dans cette situation.

Beethoven parut se ranimer, ses yeux brillèrent, et il dit:

—N'est-ce pas, Hummel, que j'avais du talent?

Ce furent ses dernières paroles; ses yeux restèrent fixés; sa bouche s'entr'ouvrit et la vie s'exhala.

Beethoven était mort.

A. KARR.  
—Sous les Tilleuls.

## COMMUNICATION.

"RÊVE D'UN ABONNÉ."

24 novembre, 1898.

Monsieur le Rédacteur, l'autre soir

J'ai cru aller au ciel, refuge des

Où brille la clarté, où rayonne

Et avec le portier j'en ai fait tout

J'ai vu avec plaisir tous les trônes

Et pour n'être pas long .... j'ai

Moins de 20 avocats, et comme

Un seul, Louis Veuillot, et pas

Le portier me l'a dit, "Monsieur,

"Qui du ciel désirable, a pu fran-

Alors je m'étonnais et je lui dit

Que là où je restais, j'en connaissais

Qui un beau jour viendraient ren-

Alors mon gars riant, toussant et

Me dit: "Je les connais, ils ne

Mais c'est T. A. .... et ses

Et puis il m'assura qu'il était rien

Que c'était tout au plus trois

Note de la Rédaction.

Cruelle énigme! notre correspondant a omis le mot principal! et nous en sommes réduits aux conjectures!

## Avis Public.

Avis public est par le présent donné que le second lundi de décembre (décembre 12, 1898) à une heure p. m., au village de St. Jean-Baptiste, aura lieu une assemblée générale des membres de la Société d'Agriculture de la division électorale de Morris, afin de recevoir les comptes des auditeurs, élire des directeurs et nommer un auditeur.

A. BEAUBIEN,  
Secrétaire-Trésorier  
Société d'Agriculture.

St-Jean-Baptiste, 4 novembre, 1898.

## Enclos de St-Norbert.

(LOT NO. 137.)

Mis à l'enclos le 21ème jour de novembre 1898, une taure, robe rouge et blanche, jambes de derrière blanches, tache blanche au front.

ANTOINE BRABANT,  
Gardien d'Enclos,  
Ritchot, P. O.

## LE CANARD

Le joyeux Canard nous annonce cette semaine son vingt-et-unième anniversaire. Il célèbre sa majorité avec entrain. Ses caricatures sont les plus amusantes. "Le Chantier de Tarte à Ottawa," et "Laurier à Washington" sont surtout très réussis.

Abonnement: 50 cts par année.  
Prix du numéro: une cent.  
Adressez: Le Canard, Montréal.

## Jouets, Poupees et Objets de Fantaisie

Le plus grand et le plus bel assortiment de toute la ville.

Venez voir notre EXPOSITION SPÉCIALE de jouets EN FER et jouets MECANQUES comprenant toutes les dernières nouveautés telles que: CHEMIN DE FER ELECTRIQUE et LOCOMOTIVES DE MONTAGNES, au prix le plus bas.

Notre choix de sleighs est immense. N'achetez pas vos cadeaux pour Christmas sans venir voir nos marchandises.

## THE FAIR

AND CASH  
STATIONERY

On parle Français. Ouvert jusqu'à 10 p. m. chaque soir, le Samedi jusqu'à 12 p.m.

## Le Pacifique Canadien

## EXCURSIONS

## L'EST

\$40.00

POUR

Montreal, Toronto,

ET

Tous les points à l'ouest de ces villes

Prix réduits en concordance

pour

Quebec, Nouveau Brunswick  
et Nouvelle Ecosse.

Billets en vente du 5 au 31 Décembre. Bons pour 3 mois avec faculté d'arrêt.

ANCUN CHANGEMENT  
DE CHARS JUSQU'A  
DESTINATION

Wagons de touristes "Sleeping"  
et Wagons "Colonist Sleeping"  
à tous les trains.

Informez-vous auprès des agents  
du C. P. R. ou adressez vous à

ROBERT KERR,  
GERANT DU  
TRAFFIC  
WINNIPEG, MAN

## La Compagnie du Chemin de Fer &amp; du Canal du Lac Manitoba.

HORAIRE—A partir de Vendredi, 8 Sep. 28, 1898

Allant au Nord. Lignes en descendant.

Allant au Sud. Lignes en montant.

Ferres from Port la Prairie	Miles from Port la Prairie	2nd class mixed	STATIONS.	2nd class mixed
0	0	0	Mon. Fri.	Tue. Sat.
40	10	10	17 50	17 00
70	20	20	10 15	10 15
100	30	30	10 45	10 45
130	40	40	11 00	11 00
160	50	50	11 25	11 25
190	60	60	11 50	12 00
220	70	70	12 30	12 30
250	80	80	13 00	13 00
280	90	90	13 30	13 30
310	100	100	14 00	14 00
340	110	110	14 30	14 30
370	120	120	15 00	15 00
400	130	130	15 30	15 30
430	140	140	16 00	16 00
460	150	150	16 30	16 30
490	160	160	17 00	17 00
520	170	170	17 30	17 30
550	180	180	18 00	18 00
580	190	190	18 30	18 30
610	200	200	19 00	19 00
640	210	210	19 30	19 30
670	220	220	20 00	20 00
700	230	230	20 30	20 30
730	240	240	21 00	21 00
760	250	250	21 30	21 30
790	260	260	22 00	22 00
820	270	270	22 30	22 30
850	280	280	23 00	23 00
880	290	290	23 30	23 30
910	300	300	24 00	24 00
940	310	310	24 30	24 30
970	320	320	25 00	25 00
1000	330	330	25 30	25 30

D. B. HANNA,  
Superintendent.  
Winnipeg.

## Groceries et Liqueurs

assortiments de  
Groceries de toutes sortes

LE SEUL MAGASIN EN GROS DE  
LIQUEURS A ST-BONIFACE

Commandes  
Sélectes  
ALF LEVEQUE  
ST-BONIFACE



De et a l'Est  
et retour

\$40.00

VIA

Northern Pacific

A partir du 5 Décembre jusqu'au 31 inclus, la Compagnie de chemin de fer du Northern Pacific vendra:

DES BILLETS D'EXCURSION  
AU CANADA

Aux points principaux de

L'Ontario, Quebec  
Nouvelle Ecosse  
Nouveau Brunswick

Bon pour trois mois à dater du jour de vente, avec arrêts sujets aux règlements des lignes, du parcours. La durée des billets sera prolongée moyennant le paiement des prix supplémentaires suivants: 15 jours \$5.00; 30 jours \$10.00; 45 jours \$15.00; 60 jours \$20.00. Les billets seront de \$40.00 pour les points de l'Est de même distance que Montréal. Moyennant le prix d'un billet simple ajouté au prix de \$40.00, les billets seront délivrés pour les points à l'Est de Montréal, tels que Quebec, Nouveau Brunswick et Nouvelle Ecosse.

Pour plus amples informations renseignez vous au près des agents du Northern Pacific R.

Ou écrivez à

H. SWINFORD,  
Gen. Agent, Winnipeg.

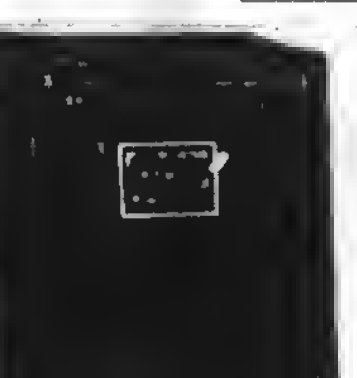
## L'appareil Wilson pour les surdités



Fait disparaître toutes les affections de surdités et de troubles de la tête, que la science des médecins est impuissante à guérir. La seule sonde auriculaire, scientifique, dans l'univers. D'un usage sain, confortable, invisible. Sans fil, ni attachement métallique. Recommandé par les médecins. Catalogues gratuits. Karl K. Albert, seul Agent pour l'Ouest. P. O. Box 689. Dept. C. 148 Rue Princess, Winnipeg, Man.

11-18-98

## Coffre-fort Victor



Garantis à l'épreuve du feu

Prix, \$15.00

En montant

Karl K. Albert

AGENT POUR L'OUEST

148 Rue Princess, Winnipeg

11-18-98

## STOVEL'S POCKET DIRECTORY

Numero  
Novembre

On trouve sur tous les trains et dans les librairies

W. H. BELLOW  
(Successeur de R. L. Boyd)

Papetier, Fabricant de Livres de compte et relieur.

Tel 675. 419 Rue Main, Winnipeg



## Revue Commerciale.

**BLÉ.**—Le prix est sensiblement le même. Les acheteurs voudraient baisser les prix, mais les fermiers vendant peu le prix se maintient.

On cotait en dernier lieu 70c. (N° 1 dur) à Fort William.

On cote dans la province de 49c. à 59c., suivant la distance, pour N° 1 dur.

L'approvisionnement visible a augmenté de 7,000,000 de minots.

La récolte de la République Argentine donnera 60,000,000 de minots pour l'exportation.

Le manque de matériel a retardé la livraison sur le chemin de fer, dans la province.

**FARINE.**—On cote Patente \$2.05, Strong Baker, \$1.85; seconde Baker, \$1.45, et XXXX \$1.15.

**AVOINE.**—Grande livraison cette semaine, excédant la consommation locale, en conséquence le prix a baissé et il baissera encore.

On paye 24c.

**ORGE.**—30 cents le minot. Peu d'offres.

**BEURRE.**—De crèmerie, varié de 22 cts à 23 cts, suivant la qualité.

De laiterie, le prix courant est de 15 à 16 cts. L'approvisionnement des entrepôts est considérable.

Peu d'offres.

**FROMAGE.**—L'on cote 9 1-2 cts pour larges meules et 10c. pour celles de petite dimension.

**ŒUFS.**—Sont rares et en bonne demande. Plusieurs envois d'Ontario.

On paie 18 à 20 cents. Frais: 20 cents.

**GIBIER.**—Lièvres, trois pour 25 cents.

**VOLAILLES.**—Poules, 10c. la lb., de choix, 12c. la lb.; dindes, 10 à 11c. la lb. de poids vif; canards, 10c. la lb.

La plupart des dindes vendues cette semaine pour le Thanksgiving viennent d'Ontario.

Aussi un bon lot de volailles.

**LÉGUMES.**—Patates, de 35 à 40 cents.

Les patates offertes sont de pauvre qualité.

Les oignons sont d'une piastre; choux, de 35 à 40 cents la douzaine.

**FOIN.**—Le prix du foin se maintient élevé en raison des mauvais chemins.

Cependant on constate un léger baisse.

Beaucoup de foin de qualité inférieure.

Sur le marché, 10 à 13 la tonne.

Pressé, 7 à 8.

**ANIMAUX.**—De 3 cents pour l'exportation. La boucherie locale paie 2 3-4 à 3 cents.

**MOUTON.**—3c. à 3 1-2 cts pour adultes, et 4 cts à 4 1-2 cts pour les agneaux.

**CHEVAUX.**—Prix moyen, 50 à \$75. On s'attend à une bonne demande pour les chantiers d'hiver, bronchos, 25 à \$50.

**PORCS.**—Marché faible. 8 cts par lb.

Plusieurs chars ont été envoyés d'Ontario.

**PEAUX.**—

No 1 Vert, 7 cents; Mouton, 30 à 40 cents; Chevaux, 75 cents à \$1.75 pièce.

## VACHES À LAIT.

Grande demande, 35 à \$40 pour fraîches vâlees; \$40 à \$45 payé pour laitière de 1er choix.

## Beurrerie de Morris.

## AVIS.

Pour entreprendre un commerce de beurre d'une façon satisfaisante, nous avons besoin d'un approvisionnement régulier, en grandes quantités, et d'une qualité toujours parfaite, dont nous puissions

exécuter la livraison à un jour d'avance, et empaqueté de toute façon requise. Pour arriver à ce résultat, nous nous sommes rendus acquéreurs du Masonic Hall, un bâtiment solidement construit en briques, mesurant 26x40 pieds, et convenablement disposé à cet effet. Au 1er avril prochain, nous y aurons installé une Beurrerie, pourvue des meilleures machines destinées à cet usage, et nous commencerons à cette date la fabrication d'un Beurre de Beurrerie, parfait avec, comme directeur, un expert ayant de longues années de pratique.

Nous avons choisi Morris, parce que c'est un district excellent pour l'élevage des bêtes à cornes; le centre de chemins de fer le mieux situé de toute la province pour notre entreprise; et que dans le voisinage il n'existe aucune Beurrerie qui puisse souffrir de notre concurrence.

Les différentes lignes de chemins de fer qui passent à Morris, nous apporteront la crème des points situés dans un rayon de 50 milles et plus sur leur parcours. Les districts qui ne sont pas desservis par des voies ferrées, le seront par des voitures laitières à la manière habituelle; enfin si les fermiers résidents sur la Rivière Rouge nous offrent un patronage suffisant, un bateau, mû par nos moteurs à gazoline fera un service régulier deux ou trois fois par semaine, dans les deux directions. Depuis que M. Wm. Scott s'est consacré à l'industrie laitière, ça a toujours été son idée favorite que notre beau fleuve avec la disposition particulière des fermes situées sur ses bords, offrirait des facilités pour le transport de la crème; nous suivrons son idée.

Notre représentant, Monsieur A. Whitelaw, restera à Morris la plus grande partie, des quelques semaines prochaines, et se fera un plaisir de donner toute information désirée sur les méthodes de direction à suivre. Il visitera également en personne le plus grand nombre possible de ceux qui pourront devenir les patrons de notre Beurrerie, et s'arrangera pour tenir des réunions publiques pendant l'hiver à différentes places dans le voisinage, pour donner une explication complète des détails. Ces réunions seront annoncées publiquement de temps en temps, aussitôt fixées, et nous espérons que personne ne manquera de s'y rendre. Les femmes sont priées de venir, aussi bien que les hommes.

Nous déclarons ici que nous acceptons la crème provenant d'ustensiles profonds dits "shot-gun," nous ne prendrons pas la crème provenant de vaisseaux plats. Mais le système que nous préconisons, serait que chaque patron ou groupe de patrons ait une écrémeuse mécanique de façon à conserver son lait avec toute sa douce chaleur pour nourrir ses veaux, de cette façon aussi il obtiendra un cinquième en plus de crème de première qualité à vendre à la fabrique. Tout patron peut acheter des écrémeuses mécaniques de notre manufacture l'"Alexandra" ou la "Melotte" que nous lui procurerons à bonnes conditions et garanties, ou toute autre marque qu'il préférera; nous espérons donc voir cette méthode généralement adoptée. Ces sortes d'entreprises ont donné d'excellents résultats dans l'Illinois, l'Iowa, dans les Crémeries du Gouvernement au Nord-Ouest, ainsi qu'à la crémérie de Robert Scott à Shoal Lake, Man., où il se fabrique annuellement près de 100,000 lbs. de beurre, la plupart destinées au Japon.

Espérant être favorisés dans notre entreprise par l'intérêt et l'aide que vous voudrez bien nous porter,

Nous restons,

Vos très respectueux,

R. A. LISTER & CIE,  
Limitée.

232, rue King, Winnipeg.  
1er déc., 1898.

N. B.—Quelle que soit la méthode employée pour produire la crème, chaque patron devra faire provision de glace pour sa consommation de l'été. Ceci est de première importance.

## PROFESSION.

## J. T. HUGGARD

AVOCAT,  
SOLICITEUR,  
NOTAIRE.

435 Rue Main, Winnipeg  
TELEPHONE 334.

C. HENRI ROYAL,  
AVOCAT, ETC.

No. 367 Rue Principale,  
WINNIPEG, MAN.  
2-21-98 Au dessus du Magasin Richard

A. F. MARTIN,  
D. L. S. & C. E.

Fort Rouge  
818-98

## Dr. W. Harvey Smith

Limite sa pratique aux maladies des yeux, oreilles et la gorge.

OFFICE: 280 RUE DONALD

Coin de l'avenue du Portage. Heures 9.30 à 12.30 a.m. et 3 à 4 p.m., excepté le Dimanche ou par appointement.  
12-11-98.

## L'Alcoolisme Guéri

INSTITUT - "EVANS GOLD CURE"

58 Rue Adelaide, Winnipeg  
Cure garantie et permanente; plus de besoins ni de désir d'aucun stimulant, ou morphine.  
516-98 ON PARLE FRANÇAIS

## A. J. H. DUBUC

Avocat, Solliciteur, Notaire

435 Rue Main, WINNIPEG

Au-dessus de la Banque d'Hochelaga  
1-14-99 TELEPHONE 394

## TERRES A VENDRE

Dans toutes les Paroisses  
Françaises du Manitoba.

Argent à prêter JOSEPH LECOMTE

366 MAIN STREET. — Notaire Public.

## J. THOMSON et CIE.

Entrepreneurs de pompes  
funèbres et embaumeurs

529 Rue Principale  
Telephone 351. WINNIPEG, MAN.  
10-3-99

## J. KERR Successeur à

M. Hughes & Fils

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES  
ET EMBAUMEUR.

212 Rue Bannatyne, En face Ashdown  
26-6-98.

Paletots de  
Fourrures

Nous avons acheté un lot considérable de capots de fourrure, et principalement en Raccoon nous les vendrons moins cher que le prix du gros.

Voyez ces prix:

Capots en Coon pour.....\$10.00

Une Marchandise valant \$2.00 pour.... 25

Jaquettes de dames en coon .... de \$20 à \$25

Aussi habillements, chaussures à 33% de décompte.

Venez en foule et profitez de l'occasion.

## J. FINKELSTEIN

252 Main Street

Ancien Magasin Cloutier

## Ed. Guilbault

M. Ed. Guilbault de St-Boniface ayant décidé de liquider ou de vendre son magasin d'ici au 1er janvier prochain a fait une réduction considérable dans tous les départements.

Une visite vous convaincra des avantages exceptionnels que vous trouverez dans les lignes suivantes, viz :

Ferronnerie, Ferplanterie, Pooles, Granite, Blanc emaille,

Papier à Batisse, Peinture, Huile, Vernis, Harnais, etc., etc.

## ED. GUILBAULT

St-Boniface, Man.



Nos Tables

Nos Tablettes

Nos Comptoirs

Sont surchargés des meilleurs hardes faites pour hommes et garçons. Notre assortiment comprend des habillements des Overcoats, des Reofers, des Poo Jackets.  
Aussi une grande quantité de fourrures pour Dames et Messieurs capots en Coon, Wallaby, Mouton de Bulgarie, Chien de Russie, Loup de Roumanie, Ours d'Australie et Wombat.

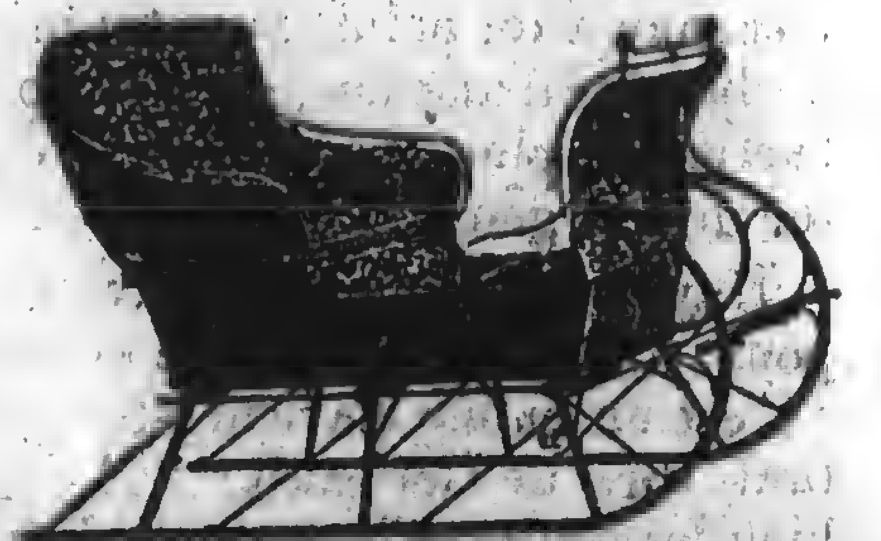
D. W. FLEURY, 366 Rue Main

En face l'Hôtel Brunswick

AVEZ-VOUS BESOIN

D'UN CUTTER

OU D'UN SLEIGH



Pour l'hiver prochain. Nous avons justement ce qu'il vous faut. Vous vendons les voitures et outers Gananoque, les wagons et les sleighs Rushford, ainsi que des harnais, des robes de voiture des couvertures à chevaux etc. Tout est à bon marché, au plus bas prix possible, et tous nos articles sont composés de matériaux de 1re classe.

ALEX. C. McRAE

WINNIPEG

Coin des rues King et James

## Aucun Thé

DANS TOUT LE CANADA NE PEUT

## RIVALISER

EN QUALITE AVEC LE

## GOLD STANDARD

Enveloppes de plomb - 35, 40 et 50 cents la livre

## Cafe Gold Standard

EST UN MELANGE DE PUR JAVA ET MOKA

## La Baking Powder Gold Standard

N'A PAS D'EGALE POUR LA PURETE ET LA FORCE

## Les Epices Gold Standard

SONT ABSOLUMENT PURS ET SANS MELANGES

## Codville et Cie

Epieters  
en gros.

Winnipeg, Man.



## CORRESPONDANCE.

STE-CLAUDE.

Monsieur Bonnet a reçu un nombre considérable de marchandises; il lui en arrive par tous les trains. Ce nouveau magasin promet bien, si l'on tient compte des conditions de vente qui se font en échange du bois de corde.

Les prix du bois, sur char, sont: bois de chêne, \$2.50; bois de saison, \$2; bois mort, \$1.60.

Monsieur Senselme se rétablit promptement; il pourra vaquer à ses travaux sous peu.

La réouverture de la chasse au gros gibier nous a amené des visites nombreuses; cependant les chasseurs n'ont pas été heureux, car la neige ne les favorise pas; ils s'en sont tous retournés bredouilles.

STE-ANNE DES CHÊNES.

Lundi, 28 Novembre.

M. D. W. Shunk était à Winnipeg la semaine dernière pour livrer le dernier lot de fromage; cet envoi est le dernier, et d'ici peu de jours tous les patrons recevront le prix du lait qu'ils ont livré à la fromagerie.

Vendredi soir dernier, grande réception à l'Hôtel South-Eastern. La nuit s'est agréablement passée à chanter et à danser, et autres divertissements. Melle Gendreau a reçu les compliments de tous les assistants pour la manière remarquable dont elle a dansé la "Red River jig". Parmi les personnes présentes MM. Green, Scott, Black, et plusieurs autres notabilités de la compagnie de chemin de fer.

Notre nouvelle gare vient de recevoir une couche de peinture qui ajoute grandement à son bon aspect.

M. Jean Flamand, qui avait le contrat pour la pose de la clôture de la ligne, a été obligé de cesser l'ouvrage à cause du froid.

On dit que Mme Parisot a l'intention d'ouvrir une classe du soir pour apprendre le français à la population d'origine anglaise du district, et M. Scott, du chemin de fer, a été le premier à faire application.

M. Franck Roussin, surintendant du campement à Dufresne, est revenu à Ste. Anne.

Plusieurs groupes d'hommes sont parés ici, en route pour les différents camps à l'extrémité de la ligne.

M. Pierre Poitras, propriétaire du moulin à scie de "Go Slow," se prépare à donner un grand développement à son installation pour cet hiver; il aurait l'intention d'envoyer de grosses quantités de bois scié à Winnipeg par le chemin de fer.

M. E. Rivard, de Caledonia, est occupé à plâtrer la station.

M. Jos. Hébert, banquier de St. Boniface, a ouvert une succursale ici, ainsi qu'à Lorette, à la maison de M. Durand.

Le "Skating Rink" de Clear-spring a ouvert la semaine dernière, et plusieurs jeunes gens de Ste. Anne sont allés y passer la soirée.

Le Rév. M. Giroux a acheté la résidence de M. Jos. Owens, qui a l'intention de construire auprès de la station.

M. Coté, D. L. S., avec huit hommes et des traînes à chiens, est passé ici en route pour arpenter la contrée forestière à l'extrémité de la ligne.

SAINT-JEAN-BAPTISTE.

23 Nov. 1898.

Aujourd'hui 23 est l'anniversaire de notre docteur, M. G. A. Dubuc; ses amis se proposent de fêter ce soir sa naissance; la réunion aura lieu à la salle de la C. M. B. A., la fanfare prêtera son concours, des discours seront prononcés et comme cadeaux on parle d'une horloge su-

perbe et d'un vase en cristal avec décorations dorées.

M. Napoléon Comeault revient du Dakota où il est allé pour des affaires. Parti samedi il était de retour lundi. Il paraît que le temps est dur au Dakota en cette saison; le blé subit la même baisse qu'ici.

Mme Jos. B. Dupas, qui est allée en promenade à St-Boniface, n'est point encore de retour; sans doute que le grand nombre d'amis qu'elle a à St-Boniface sont cause de ce retard, et qu'ils ont tenu à la garder le plus longtemps possible.

Nous n'avons pas encore suffisamment de neige pour faire de bons chemins d'hiver.

Le blé se maintient ici à 48 cts.

## Revue DES Journaux

"LE PIONNIER."

Sous ce titre: "Une Corde Usée," nous lisons dans le *Pionnier* de Sherbrooke à la date du 18 novembre:

"La date du 16 novembre, anniversaire de l'exécution de Riel, sert encore d'occasion à certaines feuilles d'exalter la mémoire du chef métis que l'on persiste à représenter comme un héros, un martyr, le champion de notre race, etc.

"Riel fut meurtrier en 1870; c'est ce que M. Laurier a déclaré lui-même, et avec raison, dans un discours prononcé en 1875 devant la chambre des communes.

"Dans la rébellion de 1885, Riel fut loin de faire oublier son crime précédent, et il commit alors des actes tellement inexcusables qu'on chercha à le faire passer pour fou, comme seul moyen de le sauver.

"Meurtrier en 1870, fou ou criminel en 1885, voilà le sujet dont on veut faire un héros.

"Cessons donc de nous rendre ridicules aux yeux des autres nationalités.

"La corde de ce pauvre Riel est usée depuis longtemps. Son utilité a cessé avec la sinistre comédie qu'elle servait jadis à monter sous le titre de parti national."

La *Verité* répond ainsi au *Pionnier*:

"Si réellement M. Laurier a prétendu que Riel fut meurtrier en 1870, M. Laurier s'est trompé, voilà tout.

"La résistance des habitants de la Rivière Rouge en 1869-70 était une résistance légitime. Ce n'était pas une révolte contre l'autorité souveraine de la couronne britannique, mais une résistance nécessaire aux entreprises téméraires et coupables du gouvernement d'Ottawa qui voulait disposer du petit peuple de la Rivière Rouge, sans le consulter, contre tout droit, contre toute justice.

"Le gouvernement provisoire formé à la Rivière Rouge en 1869, à la suite de l'abandon qu'avait fait la compagnie de la Baie d'Hudson de la souveraineté politique, était un gouvernement légitime.

"L'exécution de Scott, à laquelle le *Pionnier* fait manifestement allusion, a pu être une faute politique, ce qui est fort douteux; elle n'a certainement pas été un meurtre.

"Le directeur du *Pionnier* ne devrait pas oublier que son journal a condamné l'exécution de Riel avec une très grande énergie. Veut-il que nous lui remettons sous les yeux les paroles indignées qu'il a écrites en novembre 1886? S'il le désire, nous nous en ferons un plaisir. Il pourra alors admirer le chemin que son journal a fait depuis douze ans."—*La Verité*.

Note de la Rédaction.

Nous nous proposons de relever l'article du *Pionnier*; après l'article de *La Verité* nous ne saurions

mieux faire que de nous associer entièrement à cette vigoureuse protestation.

LE "TIMES."

Le *Times* de Londres, après avoir passé en revue les moyens auxquels, suivant lui, les différents gouvernements français ont eu recours pour contrecarrer les projets de l'Angleterre en Egypte, dit:

"Ne pas reconnaître que l'Angleterre a commis des fautes et n'a pas su donner à la France les raisons qui auraient pu décider celle-ci à accepter les faits accomplis, serait une criante injustice.

"Après le bombardement d'Alexandrie, après la bataille de Tell-el-Kébir, l'Angleterre aurait pu proclamer son protectorat sur l'Egypte et personne n'aurait protesté. Elle ne le fit pas, parce que, mal renseignée sur l'état des finances égyptiennes, elle n'osa pas prendre la responsabilité de la dette.

"Par son manque de résolution, elle laissa la porte ouverte aux défaites. Elle a commis une faute encore plus grande en promettant d'évacuer l'Egypte et en acceptant, en signant presque, la convention Drummond-Wolff.

"Il est certain qu'aucune compensation n'est due à la France pour Fachoda. Cependant, il ne faut pas oublier que les droits de la France en Egypte ne sont pas identiques à ceux des autres nations. La France a perdu plus que ces dernières; elle a été dépouillée, et elle a été dépouillée sans une guerre qui aurait donné à l'Angleterre un droit qu'elle ne possédait pas.

"La colonie de la France est cinq fois plus considérable que celles des autres nations. Alexandrie est pour ainsi dire un faubourg de Marseille; la France y a toujours été chez elle. Enfin, il faut se le rappeler, c'est grâce au génie et aux ressources de la France, malgré l'opposition de l'Angleterre, que le canal de Suez a été percé et que cette œuvre gigantesque a déjà rapporté à l'Angleterre plus de 24,000,000 de livres sterling.

"Pour toutes ces raisons, nous croyons que la France a droit à une compensation. Elle acceptera, sans doute, le fait accompli, pourvu qu'on lui accorde en échange, en Afrique, une part de territoire et d'influence à laquelle elle a droit."

M. J. C. Birt, 54 rue Juno, est le seul agent chargé de la publicité pour L'ECHO DE MANITOBA. S'adresser à lui pour toute publicité.

## Manchons pour Patineuses

Vous pouvez facilement en avoir un. Notre assortiment de manchons est considérable, et comme nous voulons, nous défais de toutes nos marchandises en fourrures, nous vous ferons des occasions exceptionnelles.

Manchons en toute espèce de fourrures depuis \$2.50 et au dessus.

## Morris Freres

Fourreurs patriciens

200 McDERMOTT STREET

En face le bureau de poste

VENEZ VOIR

Le Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS

Pianos accordés. 318 RUE MAIN.

4-11-98.

## NOUS AVONS

Des lunettes, binocles, jumelles de théâtre adaptées pour vos yeux; détermination optique. Yeux artificiels. Importateurs d'appareils de photographie.

W. R. INMAN ET CIE

4-981

## SAVOIR FAIRE!

Nous savons comment, produire des Photographies Artistiques; nous savons comment poser les Bebes; c'est ce savoir qui est le motif de notre Succès.

Venez des maintenant commander vos photographies pour Christmas si vous ne voulez point être desappointées.

Nous donnons toujours satisfaction.

STEELE ET CIE,

Coin de Rues Main et Bannatyne

N'OUBLIEZ pas cette VERITE que votre INTERET

est de faire vos ACHATS chez



Dick, Banning &amp; Co.

WINNIPEG, MAN.

Bois!

Lattes

Pin

Cedre

Sapin

Tilleul d'Amerique

B. O. Spruce

Manitoba Spruce

Chêne Rouge

Chêne Blanc

Bois!

Bardeaux

TILLEUL POUR PLAFOND

PRET POUR LA PEINTURE

PLANCHERS D'ERABLE

BIQUETS DE CEDRE

Toute Espèce de Boiseries Fines. Châssis et Portes de Tous Styles. Nous voulons être connus de vous.

Bureau vis-a-vis la Gare du C.P.R.

TELEPHONE 239

BOITE 1280

## LA LANQUE FRANCAISE

Bien que n'ayant pas eu le privilège d'être né en terre française, nous sommes cependant, que si nos amis français veulent bien nous visiter nous leur ferons aisément comprendre que nous vendons bon marché par exemple, bonnes pipes à 15c, bons cigares à 5c. Toute espèce de tabac à bon marché. Nous attendons un lot de

## TABAC CANADIEN

en paquets, de large qualité.

## TABAC A PRISER

en boîtes et autrement. Tout ce qu'on peut demander à un Magasin de premier ordre, vous le trouverez chez nous, et vous serez nos vœux. Nous serons heureux d'être honorés de votre visite.

## Le Magasin "Club Cigar"

Vis-a-vis l'Hotel Brunswick

## Eastern Clothing House

GROS ET DETAIL

570 Rue Main, Winnipeg

Nous venons de recevoir notre assortiment d'hiver en

Pardessus, Ulsters

Paletots de demi-saison

Habillements d'automne et d'hiver

Nous les vendrons à 20 per cent. meilleur marché que le prix habituel.

On parle français

J. CENSER

Proprietor

## Vente de NOEL!

Je viens de recevoir et suis prêt à délivrer immédiatement plus de 50 caisses ou tonneaux de jouets d'Allemagne d'objets de fantaisie, de verreries pour la vente d'automne 1898. Toutes ces marchandises doivent être vendues en de dans de

30 Jours aux prix de l'Est

Nous n'avons pas de voyageur. Les ordres par lettre sont promptement exécutés.

J. McLEOD HOLIDAY

IMPORTATEUR.

267 Avenue du Portage, Winnipeg

En gros seulement.

## FOURRURES

## NOUS AVONS BESOIN D'ARGENT

Comme nous avons besoin d'argent comptant, nous offrons tout notre assortiment de

Fourrures de première classe

Au prix coulant de manufactures. C'est une chance exceptionnelle.

REPARATIONS DE FOURRURES ABIMEES

## WALLEN

Chlorodyne Cure

POUR

## LA TOUX

Guérit la Toux, les Rhumes, Bronchite, Croup, mal de Gorge, etc.

Préparé exclusivement par

Pharmacie Wallen

En face d'Hotel Manitoba

WINNIPEG, MAN.

## PARKIN

Le Photographe Favori

490 RUE MAIN, WINNIPEG



## Nouvelles Locales.

On annonce qu'un crime aurait été commis à Winnipegosis; un homme aurait été sérieusement blessé d'un coup de fusil.

Un nouveau patinoir vient d'ouvrir au coin des rues Princess et Pacific. Voyez dans nos annonces le patinoir Brydon.

Les délégués du Minnesota sont venus cette semaine à Winnipeg pour examiner la province. Ils sont repartis pour Brandon.

Si vous voulez connaître les merveilleuses occasions qu'offre au public le "Magasin Bleu" lisez avec soin l'annonce à la dernière page.

On demande de tous côtés des hommes pour les chantiers de bois de corde ou autres, ainsi que pour travailler sur les chemins de fer en construction.

On annonce que les Sœurs de l'Hôpital de St. Boniface ont l'intention de faire construire un lavoir à vapeur, dont le prix sera de \$10,000.

Au théâtre "Winnipeg," lundi et mardi prochains, Jérôme Helmont, le fameux violoniste. Prix: 50 cents, 75 cents et \$1.00.

La tempête de neige de ces jours derniers a sévi dans l'ouest d'une façon terrible; le vent avait une violence exceptionnelle.

Le moulin à farine d'avoine acheté par M. O'Gilvie cette année, et qu'il a fait presque complètement rebâtir, ouvrira cette semaine.

Lundi prochain M. Marchisio part pour la France. M. et Mme Coupé, de Saint-Adolphe, partent aussi le même jour pour Anvers, ils passeront l'hiver dans leur famille.

Si vous voulez du bon tabac Canadien de première qualité, une bonne pipe et autres ingrédients du fumeur allez voir le "Club Cigar," rue Main, en face l'hôtel Brunswick.

Abonnez-vous à L'ECHO DE MANITOBA, le seul journal de la Province entièrement et exclusivement dévoué aux intérêts de tous ceux qui parlent la langue française.

"Bonum vinum laetificat cor hominum," autrement dit le bon vin réjouit le cœur de l'homme; si vous voulez vous assurer du bien fondé de ce dicton, passez au magasin de M. Paul Sala. Voyez son annonce.

Voyez l'annonce de M. Ed. Guibault, notre populaire marchand de St-Boniface; il veut liquider d'ici au 1 janvier, et vous avez là une chance inespérée de faire des marchés avantageux. N'attendez point pour profiter de l'occasion; les malins ne perdront point de temps, voyez-en sûrs, pour s'y précipiter.

M. C. Marcoux est de retour de St-Jean-Baptiste et rapporte la nouvelle d'un bel exploit cynégétique dont il a été témoin. M. le Dr Dubuc, M. R. Comeault et M. Poulain ont tué cette semaine dans une partie de chasse un superbe chevreuil qui pesait environ 250 lbs.

On nous signale les ventes importantes qui ont eu lieu ces jours derniers à St-François-Xavier. Une terre de 700 acres a été vendue \$10,000, une autre d'étendue moindre, \$4,000, toutes deux payées comptant. Les acheteurs sont des gens du Wisconsin qui viennent s'établir ici.

M. S. W. Farrel, un citoyen bien connu de Winnipeg, est mort des suites des blessures qu'il avait reçues quelques jours auparavant, ayant été frappé par un tramway électrique.

Samedi, 3 décembre, à 8 hrs p. m. il y aura à la salle du conseil de la municipalité de St-Boniface, une assemblée des électeurs, pour prendre en considération l'état actuel de la municipalité.

Les nouveaux magasins de bijouterie de MM. Barré ont été ouverts vendredi dernier. Des invitations avaient été lancées en grand nombre et une foule de personnes se sont rendues à ce gracieux appel. Il y eut musique et thé. Nos bijoutiers Canadiens-Français ont certainement le meilleur assortiment de l'Ouest canadien.

Une femme venant du Sault Ste-Marie, du nom de Mme Baker, est descendue l'autre jour à l'Hôtel Brunswick, disant qu'elle venait rejoindre son mari qui travaillait sur la ligne du South-Eastern. Elle a disparu subitement avec son petit garçon âgé de 4 ans, et lorsque son mari est arrivé samedi il s'est mis à sa recherche.

Un accident des plus tristes est arrivé à Ste-Agathe la semaine dernière. Le jeune Laplante, âgé de 15 ans, étant à charrier du fumier, par suite d'une imprudence, reçut un coup de fusil dans la poitrine. Pour comble de malheur, on n'a pu se procurer de médecin que le lendemain. Le malheureux enfant sera probablement transporté cette semaine à l'hôpital.

M. R. A. Lister qui annonce régulièrement dans notre journal, se propose d'ouvrir une beurrerie importante le printemps prochain au village de Morris. C'est là une nouvelle importante pour nos lecteurs de cette localité et des environs. Cette entreprise offre les plus sérieuses garanties de réussite, et est soutenue par des capitaux importants. Nous publions dans nos colonnes l'avis que M. Lister fera distribuer dans la campagne.

Nous rappelons votre attention sur l'annonce de MM. Codville & Cie, épiciers en gros, qui paraît dans notre numéro d'aujourd'hui. Cette maison ancienne et si populaire vient d'augmenter encore ses affaires en y ajoutant une nouvelle branche, celle du thé emballé, ainsi qu'un moulin pour le café et les épices.

Sous la marque du commerce Gold Standard, ils offrent à leur clientèle des thés de Ceylan et des Indes, d'origine garantie.

VICTOR MAGER.

### L'Artillerie Française.

Une des préoccupations des artilleurs et des marins, c'est de posséder des projectiles qui puissent traverser les cuirasses de faible épaisseur et n'éclater qu'une fois parvenus dans les œuvres vives du navire ennemi.

A ce propos, M. Périssé, lieutenant-colonel d'infanterie de marine, a adressé au Temps une lettre dont nous extrayons les passages suivants:

"On sait que, après avoir revêtu les navires de cuirasses de plus en plus épaisses, on est revenu, il y a une dizaine d'années, aux plaques relativement minces. On y a été amené autant à cause de l'augmentation constante des surfaces à couvrir, qui auraient conduit à des poids inadmissibles, qu'en raison de ce fait qu'aucune artillerie n'est parvenue à construire des obus à la limite dont l'explosion soit suffisamment retardée pour se produire après la traversée de la cuirasse. C'est sur ces données que toute la flotte neuve anglaise a été construite. Rappelons que cette flotte a coûté depuis 10 ans le chiffre énorme de 1,100 millions. Chacun de ces énormes cuirassés est à la merci d'un seul obus qui viendrait éclater derrière le cuirassement.

Or, la marine française possède de tels obus et il n'y a pas d'indiscrétion à le dire, car les constructeurs anglais le savent bien; il est bon que la France le sache aussi."

## Harrington & Cie.

Une Grande Vente d'Épicerie pour le fêtes de Noël va avoir lieu au Marche de la Ville.

La preuve est faite depuis longtemps, nulle part ailleurs dans la ville vous ne pourrez acheter à aussi bon marché que chez nous; le grand nombre qui achètent constamment chez nous, et qui reçoivent entière satisfaction en est la preuve.

## Prix Speciaux SUR

Raisins—	Corinthe—
London Layer	Vostizza
De Valence	Filiastras
Muscatel 4 cour.	Provincial
" 3 "	Perfect Jem
" 2 "	

## POMMES, ORANGES, CITRONS, NOIX, DATES et BONBONS.

### TOUT FRAIS Ecorces et "Mince Meat"


Nous avons toujours un assortiment complet d'épicerie fines et courantes.

### Nos Thés sont les meilleurs de la ville.

Beurre frais, Oeufs, Fromage, Jambons, Bacon, Volailles aux plus bas prix. Aussi la Farine le meilleur marché.

## C. HARRINGTON & Cie.

**MALADIES DES YEUX**



**MOORE SPECIALIST**

Verres et Yeux Artificiels  
BUREAU — 1er étage  
Ryan Block

### Faites une Visite A la Boutique

## STAR SHOE

Pour vos chaussures à patiner ou les réparations à vos chaussures de feutre.

### T. T. Richardson

209 Alexander St., WINNIPEG

### SI VOUS AVEZ BESOIN

## DE BON Vin Naturel

Pur jus de raisin, comme

### TONIQUE

Pour votre femme ou vos enfants

On pour vous même par le temps froid ou pour les Fêtes de Noël

Envoyez vos ordres petits ou grands à

## PAUL SALA

Vins et liqueurs en gros

513 Rue Main, WINNIPEG

Vis-à-vis l'Hôtel de Ville.

## Brydon Rink

Coin des Rues Princess et Pacific.

Patinage de 2 heure à 4h. 45m.

et d 8h. 15m. à 10 heure P.M.

Musique le Mardi, Jeudi, et Samedi soir.

W. Brydon, Prop. F. R. Evans, Directeur.

## Nous achetons Cash! Nous vendons Cash!!

## Voyez ces prix:

## PELLETERIES--CAPOTS

### MESSIEURS

Chats sauvages	valant \$50.00 à 60.00	pour \$40.00
" " "	40.00 à 50.00	" 33.00
" " "	35.00 à 40.00	" 25.00
" " "	25.00 à 35.00	" 16.00
Ours d'Australie	" 20.00 à 25.00	" 10 à 17
Chats de Tasmanie	" 25.00	" 17.50
Moutons de Bulgarie	" 25.00	" 17.50
Chèvre de Sibirie	" 25.00	" 9.00
Chèvre noire		
Astrakan	" 25.00 à 28.00	" 10.00
Blaireau		

### DAMES

Monton de perse noir	valant \$140.00	pour \$80.00
" " gris	" 60 à 75	" 39 à 49
Chat sauvage de Floride	" 50 à 60	" 42.50
" " Canadien	" 40 à 50	" 32.50
" " de Tasmanie	" 25 à 29	" 20.00
Loup marin "artie"	" 25 à 35	" 21.50
" de greenland bordés en mou-		
ton noir	" 30 à 35	" 18.75
Moutons de Bulgarie	" 26.00	" 16.00
" Russie	" 35.00	" 26.00

### CASQUES

De Mouton de Perse, Mouton de Russie, Loutre du Canada, Castor, Seal, Astrakan, Mouton de Perse gris, Opposum, Vison, Allemand, martre française à moitié Prix.

Ces marchandises proviennent des meilleures manufactures, sont de la dernière mode, et l'on en garantit satisfaction entière.

### ROBES DE VOITURE

Buffalo, Bœuf Musque, Chevre grise, Chevre Brune de Sibirie.

Toutes ces marchandises à des prix réduits et défiant toute compétition.

Les ordres par la maille sont promptement exécutés.

TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHÉ

## Enseigne--L'ETOILE BLEUE A. CHEVRIER

434 Rue Principale, Winnipeg

### LA PROVINCE DE

# MANITOBA

Offre des avantages exceptionnels aux colons:—soit comme journalier, comme crémier, comme éleveur de bestiaux ou comme cultivateur.

Il n'y a jamais eu un temps plus opportun que le présent pour venir s'établir au Manitoba.

## FAITS IMPORTANTS.

Il y a 25 ans, les principaux produits de Manitoba, étaient les fourrures des bêtes sauvages. Aujourd'hui les produits consistent en blé, bestiaux, beurre et fromage.

### EN 25 ANS

La population s'est élevée de 12,000 âmes à 200,000; les terres en culture, de 10,000 acres à 2,000,000; le nombre des écoles de 16 à 982. Même durant les dix dernières années, les résultats n'en sont pas moins remarquables; comme peut le faire voir le tableau suivant:

	1885.	1885.
Blé.....	7,429,440 minots	41,776,038 minots
Avoine.....	6,364,233 "	22,555,733 "
Orge.....	1,113,481 "	5,615,036 "
Total	14,907,154 "	59,946,807 "

### Augmentation dans dix ans, 45,068,623 minots

La superficie en culture, pour le blé, l'avoine et l'orge était:

En 1885.....	566,228 acres
" 1895.....	1,722,773 "

### Augmentation, 1,156,525 acres

La Province a un système municipal, qui est simple économique et effectif. Les taxes, dans toutes les parties, sont conséquemment réduites au minimum.

Des terrains peuvent être achetés, dans les différents localités, avec des termes de paiement très faciles. Des prix variant de \$2.20 de l'acre en augmentant. On peut encore obtenir des homesteads gratis, dans quelques parties de la Province.

On peut aussi obtenir, toutes les informations désirées, ainsi que des cartes, etc., en faisant la demande à—

### THOS. GREENWAY,

Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration, WINNIPEG, MANITOBA

On à W. D. SCOTT,

Agent d'immigration pour Manitoba, No. 30, Rue York, TORONTO, ONT

A. F. MARTIN, D. L. S. C. E.